

Модуль II. Лекция 11. Лингвокультурология



План

- 1. Краткая история лингвокультурологии
- 2. Лингвокультурология как научная дисциплина
- 3. Основные разделы лингвокультурологии

Лингвокультурология, как и многие другие современные направления языкознания, образовалась не на пустом месте. Особенно тесно она связана с этнолингвистикой и лингвострановедением.

Этнолингвистика появилась как отрасль этнографии в конце XIX века в Америке, где тогда происходило широкое изучение индейских племен. Вначале изучался этнографический материал, затем появилась настоятельная необходимость изучения языков в связи с изучением особенностей народов (наряду с этим термином американские ученые используют термин «антропологическая лингвистика»).

Первые идеи о связи языка и говорящего на нем народа появились у Иоганна Готтфрида Гердера (1744–1803) и Вильгельма фон Гумбольдта (1767–1835). Одной из первых работ, посвященных вопросам связи языка, культуры и национального духа, принято считать «Трактат о происхождении языка» (1770) И. Г. Гердера. Идеи В. фон Гумбольдта о языке как промежуточном мире между внешним миром и внутренним миром человека стали основополагающими для многих направлений современного языкознания. В этом смысле актуальными остаются такие его работы как «План сравнительной антропологии» (1795), «О духе, присущем человеческому роду» (1797), «Опыт анализа мексиканского языка» (1821), «Характер языка и характер народа» (1822).

Краткая история лингвокультурологии



Ранние исследования

Среди первых исследников были Гумбольдт и Сапир, которые занимались исследованием взаимодействия языка и культуры.



Развитие в XX веке

В XX веке лингвокультурология стала более систематизированной, появились новые методы и теории, развивались междисциплинарные исследования.



Современная лингвокультурология

Современные исследования включают в себя культурную антропологию, социологию, психологию и другие области.

Лингвокультурология как научная дисциплина

Цель

Исследовать взаимосвязь языка и культуры и ее влияние на общественные и культурные явления.

Объект изучения

Языковой материал и его специфическая связь с культурным контекстом.

Методы исследования

Сравнительный, культурологический, этический и другие методы, которые помогают анализировать историю, социальную структуру, менталитет и традиции народов, говорящих на английском языке.

Значимость

Лингвокультурология является важной наукой, которая позволяет более глубоко понимать язык и культуру говорящих на английском языке стран, что способствует культурному обмену, улучшению межнациональных отношений и т.д.

Основные разделы лингвокультурологии

1

Культура и язык

Исследование влияния культуры на язык и на обратную связь, выявление лингвистических и культурных различий и сходств.

2

Лексикологические аспекты

Изучение лексических единиц, их значения и коннотаций, структуры лексикона и лексических систем, культурных феноменов и образов, связанных с лексическими единицами.

3

Фонетические и грамматические аспекты

Исследование звуков системы языка и грамматических категорий, а также их связь с культурой.

Определение и основные принципы лингвокультурологии

Определение

Лингвокультурология - это наука, изучающая взаимоотношение языка и культуры.

Принципы

- Культурный подход
- Комплексный подход
- Междисциплинарность

GRAMMATICAL STRUCTURE OF THE ENGLISH LANGUAGE

Synthetic and **analytical** types of languages

Modal verb-forms: function word + full /contracted

continuous forms

perfect forms

of the future

negative forms

passive forms

of the passive voice

Inflectional verb-forms:

free morphemes + inner flexions

Структура английского языка и его связь с культурой

Английский язык имеет высокую степень грамматической стабильности и богатым лексическим запасом. Структура языка восходит к германской группе языков, но его лексический состав широко варьируется за счет иноязычных заимствований, что отражает культурную динамику и межкультурные связи.

Лингвокультурные аспекты в лексике



Роль словаря

Для изучения лексики и их культурных оттенков, желательно использовать словари, в которых указано, какую культурную коннотацию имеет то или иное слово.



Культурно-языковые параллели

Важно изучать культурно-языковые параллели, чтобы понимать коннотацию слов и соотносить ее с культурными проявлениями.



Культурные различия

Лексика отражает культурные различия, например, в стандартах поведения, религиозных традициях, которые могут отличаться от культуры родной страны.

Лингвокультурные аспекты в грамматике

1 Порядок слов и особенности синтаксиса

В английском языке порядок слов имеет большое значение, но при этом возможны свободные конструкции. Грамматика может также отражать культурные особенности, например, в системе уважительного обращения.

2 Влияние культуры на грамматические категории

В английском языке могут встречаться грамматические категории, которых нет в других языках. Например, родительный падеж существительных используется в английском языке для выражения национальностей и происхождения.

Лингвокультурные аспекты в речевом акте

1

Учет культурного контекста

При создании речевого акта необходимо учитывать культурный контекст, чтобы избежать недоразумений и ошибок в коммуникации.

2

Уровень вежливости

В английском языке существует несколько уровней вежливости, которые отражают отношения между общающимися людьми и культурные различия.

3

Жесты и невербальная коммуникация

Жесты и невербальная коммуникация могут сильно отличаться в разных культурах и могут иметь разное значение, что также следует учитывать в речевом акте.

Заключение и выводы

Метаязыковое сознание является хранилищем сознательного и бессознательного знания о языке, окрашенного ценностными, оценочными ориентирами. Когнитивные процессы, протекающие в коллективном и индивидуальном сознании, складываются в общую национальную метаязыковую картину. Лингвокультурология находит новые способы описания таких метафорических сущностей как 22 метаязыковая картина мира. Одним из таких способов является создание лингвокультурологического портрета.

Для создания образ языка (своего и чужого) необходимо прибегнуть к анализу стилистически-окрашенных метаязыковых единиц, непосредственно участвующих в описании языка, с точки зрения формы, содержания и подтекста.

Лингвокультурология является важным направлением в исследовании языка и культуры народов, говорящих на английском языке. Понимание лингвокультурных аспектов языка помогает более точно воспринимать и изучать иностранный язык, а также легче понимать другую культуру.

Вопросы для обсуждения

1. Каких известных лингвистов и филологов можно считать предтечами этнолингвистики и лингвокультурологии?
2. С именами каких ученых связано появление этнолингвистики и лингвокультурологии?
3. Какие основные школы лингвокультурологии существуют в нашей стране?
4. С какими направлениями языкознания связана лингвокультурология?
5. В чем основное отличие этнолингвистики от лингвокультурологии?
6. Что является объектом лингвокультурологии? Что является предметом лингвокультурологии?
7. Как понимается культура в лингвокультурологии? Как культура связана со смыслами?
 8. Что такое языковая картина мира?
8. Как с понятием «языковая картина мира» связаны понятия «менталитет» и «концепт»?
9. На основании каких критериев и на какие разделы делится лингвокультурология?

Спасибо

за

ВНИМАНИЕ!!!